

الباب الرابع

دراسة تحليلية عن كتاب (Bahasa Arab Qur'ani) ليامبانج سيف الدين و محمد علي

أ. التحليل من ناحية المادة

١. تنظيم المحتوى

المادة الدراسية هي العناصر هامة في عملية التعليم، وبها نستطيع أن نوصل أهداف التعليم. قبل أن تقوم الباحثة بدراسة تحليلية عن كتاب "Bahasa Arab Qur'ani" من ناحية جسدي، إذا ما نظر إليها كتاب المادى لمدرسة المتوسطة الأزهر الصف السابع بدون العيوب . بعد مراقبة ينظر إلى الجانب المادى في الكتاب، ويمكن الاطلاع على أشياء مختلفة بما في ذلك ما يلى:

أ. غلاف الكتاب

على غلاف الكتاب، تبدو مثيرة للاهتمام . بسبب التباين مطابقة الألوان، استخدام الصورة الحد الأقصى، وصورة هي الصورة المستخدمة داخل المسجد وفي الصورة تقول "Bahasa Arab Qur'ani" ، على الجانب الأيمن هناك الكتابة الصف السابع، ثم تحته يقول المعاير المحتوى المناهج من الأزهر، ثم مرة أخرى هناك للتلاميذ الأزهر، كتب اللون لافتة للنظر جدا.

ب. نوع الورق

نوع الورق المستخدمة من قبل هذا الكتاب ليست جيدة، وذلك بسبب عدم وجود ورقة سميكه.

ج. كتاب لون

كتب اللون في كتاب أقل جاذبية في رأينا . وهناك نوعان من الألوان فقط في الكتاب، الذي هو اللون الأزرق والأسود.

د. كتب ليم

الغراء في الكتاب هو جيد جدا، وذلك لأن الغراء قوي بما فيه الكفاية علـق.

٥. حجم الكتاب

حجم الكتاب نرى أن فيه خيرا، ليست كبيرة جدا وصغرـة . يتراوح حجم ما بين : ١٧ × ٢٥ سم تسمح المعلمين / الطلاب حملها في أي مكان

٢. اهداف التعليم

إذا يتضح من مقدمة الغرض من كتابة هذا الكتاب كانت جيدة لأن واضعي الكتابة أهداف التعليم من أجل دراسة اللغة العربية هي أكثر موجهة لفهم آيات القرآن . وتشمل

هذه الجهد، والقدرة على القراءة، والاستماع إليها، وفهم القرآن الكريم .على سبيل المثال هناك فصل في كل من آيات القرآن الكريم التي يجب أن يكون مفهوم من التلاميذ.

٣. التقرير

منظور في إعداد الكتاب، ويستند المواد المقدمة على معايير المناهج الأزهرية وكيفها مع العصر والاحتياجات التعليمية. استناداً إلى فحص الكتب المدرسية، فإن هذا التقرير هو أكثر هيمنة في عملية التعليم الداخلية .في كل درس في الكتاب المدرسي، بعد التعرض لقواعد اللغة العربية، والخطاب المقدم في شكل آيات من القرآن الكريم، تليها الترجمة والتديف .ويهدف البرنامج إلى توجيه التلاميذ إلى أعمق وشحذ عودة مواد التدريس.

وإذا نظرت الباحثة إلى المواد الدراسية التي قدمها كتاب "Bahasa Arab Qur'ani"

فت Hollow بالباحثة ما يحتوى الكتاب كما يلي :

- التنظيم المنطقي و السيكولوجي

من ناحية يتطور الولد، المدرسة المتوسطة بعمر بين ١٢-١٥ سنوات، هذه الجماعة

يعمر زمرة في سن المراهقة ويبدأ أن يدخل درجة رسمية (tahap formal operation) في هذا الدرجة ولد يبدأ أن يتطور المهارة يكسر المسئلة يستطيع أتم يبر بعملية منطقية . ولد يستطيع منظمة البيانات، يصنع حجج عملياً، وتقرير فرضية.

٤. المادة

المادة في كتاب "Bahasa Arab Qur'ani" لـ بامبانج سيف الدين ومحمد علي للمدرسة المتوسطة الفصل السابع ترکيب قواعد بعض آيات القرآن الكريم كما يلي:

أ. القراءة

القراءة في كتاب "Bahasa Arab Qur'ani" تأخذ من القرآن كمالي:

- الباب الأول (سورة الحشر : ٢٢-٢٤)
- الباب الثاني (سورة المائدة : ٣)
- الباب الثالث (سورة الواقعة : ١٠-١٤، نوح : ٢٨)
- الباب الرابع (سورة الأحزاب : ٣٥)
- الباب الخامس (سورة البقرة : ٢، و سورة الحج : ١٩، و سورة الحشر : ٢١)
- الباب السادس (سورة القارعة : ١-١١)
- الباب السابع (سورة الإسراء : ٢١، و سورة السباء : ٣)
- الباب الثامن (الحديث النبي عن صلاة سنة روتب و صلاة الوتر)
- الباب التاسع (سورة المائدة : ٦)

- الباب العاشر (سورة الفتح : ٢٩)

ب. القواعد

في كتاب ”Bahasa Arab Qur’ani“ تتكون على وهي اسم المعرفة والنكرة، اسم المذكر والمؤنث، اسم المذكر (مفرد، مثنى، جمع)، اسم المؤنث (مفرد، مثنى، جمع)، اسم الإشارة، الصفة والموصوف، اسم التفضيل، العدد والمعدود، حروف الجر، المبتدأ والخبر.

ج. المفردات

المفردات التي قدمت في كتاب ”Bahasa Arab Qur’ani“ هي المفردات من آيات القرآن

د. التدريبات والتمرينات

التدريبات أمر مهم للتلاميذ، راجع التلاميذ دروسهم الماضية بالتدريبات. وتذكروا المواد التي قد تعلموا قبلها. وكانت التدريبات في هذا الكتاب كثيرة ومتعددة موافقة للتلاميذ في مرحلة المراهقة من نمو نفسه وهي تستطيع على معيار معلومات التلاميذ وتقدير فهمهم وقدرتهم وتشجيع التلاميذ على الحفظ وتشجيعهم على العمل والتفكير.

ومن أنواع التدريبات في هذا الكتاب وهي تدريب كل الموضوع (تدريب الترجمة والتركيب والقراءة والكتابة).

٥. الوسائل التعليمية

وسائل التعليم الذي يستخدمها هو كتاب ”Bahasa Arab Qur’ani“ يحتوى القرآن والحديث.

٦. التقدير

أدوات التقييم المستخدمة هذا الكتاب هي:

- الباب الأول

أ. التدريبات

أ) هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَلَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

ب) هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ

ج) هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

د) الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ

هـ) الْمُهَمَّيْنُ الْعَرِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ

ب. التمارينات

حدد اسم المعرفة واسم النكرة في هذه الجملة بأكمل الكلمة!

- ١) لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ كَرَأَيْتُهُ خَائِشًا مُّتَصَدِّعًا
- ٢) إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ

ج. ا يصل الأحرف التالية بشكل صحيح

- ١) د - خ - ل :
- ٢) خ - ر - ج :
- ٣) أ - ك - ل :

د. ترجم إلى اللغة الإندونيسية هذه الجمل!

- ١) لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى
- ٢) لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
- ٣) اللَّهُ عَالِمُ الْغَيْبِ

٥. أبحث ١٠ اسم المعرفة واسم النكرة في هذا القرآن!

- ١) سورة البقرة : ١ - ٥
- ٢) سورة آل عمران : ١ - ٥
- ٣) سورة النساء : ١ - ٥

- الباب الثاني

أ) التدريبات

- ١). حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ
- ٢). حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ لَحْمُ الْخِنْزِيرِ
- ٣). حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ

ب) التمارينات

حدد اسم المذكر واسم المؤنث في هذه الجملة بأكمل الكلمة!

- ١). حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَكَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
- ٢). وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ
- ٣). وَمَا أَكَلَ السُّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَرْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ

ج) ا يصل الأحرف التالية بشكل صحيح

.....: ١). لَ - ا - ع - بُ

.....: ٢). اَكَ - فِ - رَ - ا

.....: ٣). جَ - مِ - يُ - لَ - هُ

د) ترجم إلى اللغة الإندونيسية هذه الجمل!

١). حُرّمتْ عَلَيْكُمْ لَحْمُ الْخِنْزِيرِ

٢). الْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ

٣). الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينِكُمْ

٤) أبحث ١٠ اسم المعرفة واسم النكرة في هذا القرآن !

١). سورة النساء : ٩٣ - ٩٢

٢). سورة الأحزاب : ٣٦ و ٣٠

٣). سورة آل عمران : ٦٧

- الباب الثالث

أ. التدريبات

١). و هم فيها خالدون

٢). أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ

٣). و إِنَّمَا لِكَبِيرَةٍ عَلَى الْخَشِعِينَ

ب. التمارينات

حدد اسم المفرد، مثنى، جمع في هذه الجملة بأكمل الكلمة!

١). فَقَالَ أَنْبِيَاءٌ بِأَسْمَاءٍ هُؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

٢). وَلَا تَقْرِبَا هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَتَكُونُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ

٣). بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّهُ قَاتِلٌ

ج. ترجم إلى اللغة الإندونيسية هذه الجمل!

١). إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْرَاجٌ

٢). أُولَئِكَ الْمَقْرُوبُونَ

٣). أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ

د. ا يصل الأحرف التالية بشكل صحيح

.....: ١). أ - س - ف - ل

.....: ٢). إ - س - ل - ا - م

.....: ٣). م - س - ط - ر - ة

٥. بدل هذه المفردات تصير مثنى و جمع

اسم المذكر		
مفرد	مثنى	جمع
كافر
ظالم
الكافر
الفاسق
جاهل

و. أبحث ١٠ اسم المذكر بشكل مفرد، مثنى، و جمع في هذا القرآن !

٤) سورة الذاريات : ٣٦

٥) سورة الاحزاب : ٣٥

٦) سورة الروم : ٥٣

٧. اللغة المستخدمة

وإذا نظرت الباحثة من ناحية اللغة في كتاب "Bahasa Arab Qur'ani" لبامبانج سيف الدين ومحمد علي للمدرسة المتوسطة الأزهر للصف السابع، اللغة المستخدمة هي جيدة جدا، ليست معقدة جدا وسهلة الفهم وكذلك التواصيلية.

٨. معايير الكتاب الجيد

هذا الكتاب يؤدي عن معايير الكتاب الجيد، ومعيار التقويم الكتاب الدراسي.

بـ. التحليل من ناحية الطريقة

يستخدم كتاب "Bahasa Arab Qur'ani" طريقة القوائد الترجمة وطريقة القياسية.

أـ. طريقة القوائد و الترجمة

يستخدم كتاب Bahasa Arab Qur'ani طريقة القوائد و الترجمة.

نظرت الباحثة هذا الطريقة يطبق حفظ القواعد، تحليل قواعد اللغة، ثم ترجمة إلى اللغة الأم يستخدم كواصل الدرس. أما الإهتمام إلى المهارة الكلام الضعيف.

هذه الطريقة إهتمام إلى تحليل المفردات، اللفظ المفردات، والترجمة القراءة، وتمريرات كتابة الجملة، حتى يحتاج المهارات الآخر من بين ذلك : مهارة الكتابة، المفردات، كلام، وقراءة. في الكتاب Bahasa Arab Qur'ani يصب المهارة قواعد اللغة والترجمة القراءة. العالمة قواعد ضرورية، النظام الجملة، قراءة من آيات القرآن، والترجمة من آيات القرآن.

بـ. الطريقة القراءة

يستخدم الكتاب Bahasa Arab Qur'ani طريقة القراءة. نظرت الباحثة هذا الطريقة تقدم القراءة من القرآن، التلميذ يقرأ القرآن أن يفهم محتويات القراءة. هذه الطريقة ترکز على ماهر القراءة القرآن. ثم يعمل أن يتبادل عن محتويات القراءة ثم التمريرات.

جـ. الطريقة القياسية

وفي هذه الكتاب يقدم القاعدة لأن يفهموها ويحفظوها ثم يقدم المثال من القاعدة ثم يعطي التدريبات بتطبيق القاعدة في الكلمة أو الجملة.

جـ. تحليل من منهج الدراسي

في الكتاب "Bahasa Arab Qur'ani" لبامبانج سيف الدين ومحمد علي للمدرسة المتوسطة الأزهر للصف السابع كتبت في المقدمة أن هذه المادة تنظم معايير محتوى المناهج الأزهر من ناحية تحليل منهج الدراسي الأزهر ويناسب بحاجات التلميذ في التعلم.

من نتائج ملاحظي، وهذا الكتاب يملك عدد المناسبة منهج الدراسي الأزهر في ١٠٠ %. نظرت الباحثة هذا الكتاب بمدية لاستخدامها في عملية التعليمية، لأن في هذا الكتاب هناك الكثير من قيمة إضافية لتسهيل التلميذ في فهم آيات القرآن الكريم.

دـ. مزايا الكتاب و عيوبه

لكل كتاب مزايا و عيوب وكذلك كتاب Bahasa Arab Qur'ani لبامبانج ومحمد علي له مزايا وعيوب، أما مزايا هذا الكتاب فهي :

أ) في بداية كل مادة، مؤلف الكتابة الكفاءات الأساسية والمؤشرات المراد تحقيقها، حتى السهل أن نرى تطور التلاميذ في عملية التعلمية.

ب) هذا الكتاب يملك على لون الكامل، واللون الأخضر وصور المسجد، حتى هذا الكتاب يبدو للاهتمام.

ج) كتاب Bahasa Arab Qur'ani تدريسها إلى الطلاب،

د) المفردات في كتاب Bahasa Arab Qur'ani هي المفردات الشائعة،

هـ) كتاب Bahasa Arab Qur'ani لا تطلب كثيراً من اختصاص التلاميذ.

و) التركيز في تنمية مهارة القراءة أي فهم المقرؤء من الآيات القرآنية.

وأما عيوبه وهي:

أ) كتاب Bahasa Arab Qur'ani لا يحتوي مادة مؤدية إلى قدرة الكلام، حتى لا يستطيع أن يستعمل للمحادثة.

ب) كتاب Bahasa Arab Qur'ani يصير أن يكون الله الحوار، ولكنه جيد أن يكون وسيلة ترجم آيات القرآن.

ج) علة الطلبة في فهم المهارة الأربع يعني كلام، وقراءة، وكتابة، وإستماع. مع أن في تعليم اللغة العربية تتجه إلى سيطرة هؤلاء الأربع من المهارات.

٥. رجاء و غرض الباحثة

في ختام هذه البحث العلمي ترجو الباحثة من أن يكون كل تلميذ بعد أن أتم أو تعلم هذا الكتاب أى كتاب اللغة العربية القرآني قادراً على فهم الآيات القرآنية بشكل شامل. هذا الكتاب كوسيلة التلاميذ مدخلاً لتعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة، المدرسة الثانوية، المعهد أو المدارس الإسلامية، حتى التلاميذ يستطيعوا أن يفهموا الاستماع للغة القرآنية وفهم مصادر الإسلام الأخرى. بطريقة آيات القرآن لأن القرآن هو أفضل اللغة في الإسلام، حتى يرجى لاستفادة ما قرءوا منه القرآن يقرئنه والأنواع من العبادة الأخرى، تعلم اللغة العربية وتعلم القرآن، وتعمق قراءة في عبادة وتفسير القرآن.